

-
5. Ignatenko M. S., Semjonova M. M. Nauchno-obrazovatel'naja dejatel'nost' studentov, kak vazhnaja sostavljajushhaja v podgotovke vysokokvalificirovannyh specialistov (na primere RGPU im. A. I. Gercena) // IX Sankt-Peterburgskij kongress «Professional'noe obrazovanie, nauka i innovacii v XXI veke»: Sbornik trudov / Nacional'nyj mineral'no-syr'evoj universitet «Gornyj». SPb., 2015. 80–82 s.
 6. Mel'gunov S. P. Studencheskie organizacii 80–90 gg. v Moskovskom universitete (po arhivnym danym). M., 1908. S. 30.
 7. Mel'gunov S. P. Iz istorii studencheskih obshhestv v russkih universitetah. M., 2004. S. 28.
 8. Psihologija v Moskovskom universitete: 1755–2005 / Nauchnyj redaktor A. N. Zhdan. M.: Moskovskij gosudarstvennyj universitet im. M. V. Lomonosova, 2007. 376 s.

Н. В. Примчук

НОВЫЕ ФОРМЫ ПРАКТИК СТУДЕНТОВ — БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ НА ОСНОВЕ КОММУНИКАЦИОННОГО ПОДХОДА

Статья опубликована при финансовой поддержке Комитета по науке и высшей школе Правительства Санкт-Петербурга.

В статье рассматривается феномен социальных практик в контексте идей социального конструктивизма. Уточняется понятие практик студентов как коммуникативных образовательных практик. Раскрывается их построение на основе конструирования учебно-профессиональных задач с использованием разных каналов коммуникации.

Ключевые слова: практики студентов, коммуникационный подход, профессиональное становление студентов.

N. B. Primchuk

NEW FORMS OF STUDENTS – FUTURE TEACHERS TRAINING ON THE BASIS OF THE COMMUNICATION APPROACH

The phenomenon of social practices in the context of the ideas of social constructivism are considered in the article. The concept of students as a communicative educational practices is clarified. Their construction reveals on the basis of designing of educational-professional tasks using different communication channels.

Keywords: students practice, communication approach, professional development of students.

Практики студентов являются неотъемлемой частью профессиональной подготовки в вузе, рассматриваемой нами как становление субъектного опыта освоения целостной профессиональной деятельности. Целостную профессиональную деятельность характеризуют: метадеятельностный характер, ситуации неоднозначности, неалгоритмизирован-

ности, «ансамблиевый» характер и эмоциональная насыщенность [4]. Приобретение студентами опыта взаимодействия с учителями, школьными администраторами, социальными партнерами направлено на развитие способностей к профессиональной адаптации студентов к будущей трудовой деятельности.

Профессиональная адаптация традиционно рассматривается как два взаимосвязанных процесса: собственно *профессиональная адаптация* (принятие ценностных ориентаций конкретной профессии, осознание мотивов собственной профессиональной деятельности, развитие умений решения профессиональных задач) и *социальная адаптация* (включение человека в трудовой коллектив, вхождение в ролевую структуру профессиональной группы, освоение отношений и норм поведения в коллективе).

Одним из ресурсов образовательного процесса в вузе для приобретения студентами опыта социальной адаптации в процессе взаимодействия с представителями профессиональной сферы выступают учебные и производственные практики, в которых на *первый план выходит значимость коммуникации* между студентами и участниками образовательного процесса.

Современный социальный мир представляет собой сложную совокупность социальных практик: культурных, экономических, политических, телесных и иных. Социальные практики становятся не только способом практического освоения социального мира, но и элементом конструирования социальной реальности [5].

Понимание «*практики*» сегодня не сводится к материальной деятельности, а рассматривается как социально декларированные регулярно повторяющиеся образы действий [1]. Практики порождают новую социальную реальность.

Основная идея построения социальной реальности — идея социального конструктивизма, которая состоит в том, что «знание что» может быть сведено к «знанию как»: вы знаете нечто о каком-либо предмете в том и только в том случае, если можете построить его [6]. Идеи социального конструктивизма актуализируют для студента — будущего учителя приобретение опыта передовой педагогической деятельности, отвечающей современным запросам, ожиданиям. Не секрет,

что опыт, получаемый в ходе обучения, за частую проецируется на будущую педагогическую деятельность, при этом теоретические знания студента о новых идеях модернизации педагогического и общего образования, не подкрепленные практическим опытом, могут остаться невостребованными в его будущей профессиональной деятельности. Поэтому представляется важным включение студентов в коммуникацию с педагогами школы для освоения опыта модернизации школы и дальнейшего проецирования данного опыта на будущую собственную профессиональную деятельность.

Вслед за А. А. Дьяковым выделяем три основных компонента социальных практик, которые в совокупности характеризуют смысловое содержание этого понятия, и рассматриваем их интерпретацию в контексте организации практик студентов.

1. Регулярная повторяемость определенных действий. Для практик студентов это решение профессиональных задач, определенность которых задается педагогической, методической, управленческой и другими видами профессиональной деятельности.

2. Разделение регулярно воспроизводимого способа действия неким сообществом. Для практик студентов это организация коммуникативного взаимодействия с представителями профессиональной сферы.

3. Наличие смыслового основания, «ядра» практик, объясняющего тот способ, благодаря которому проявляются и «закрепляются» социальные практики. Под «ядром» понимается формирование личностного смысла практик студентов, который в контексте их профессионального становления заключается в поиске студентами себя в будущей профессиональной деятельности: осознание ценностей будущей профессиональной деятельности, профессионально значимых личностных качеств, способностей, возможностей профессионального и карьерного роста.

Все три выделенные компоненты социальных практик представляются чрезвычайно

важными для практик студентов, но с учетом парадигмального сдвига в социальных науках, характеризующегося переходом от субстанциального понимания социальности к коммуникативной ее трактовке, особо значим второй компонент — *коммуникация*.

Идеи *коммуникационного подхода* [6; 7] делают ключевым понятием социальной философии категорию «коммуникация». Отметим, что коммуникацию традиционно рассматривают с двух сторон. С одной стороны, выделяют *коммуникационность* — канал связи (форма, техника передачи информации), воплощенную возможность установления контакта участников коммуникации. С другой стороны, в процессе коммуникации происходит обмен смыслами. Эта сторона коммуникации обозначается как *коммуникативность*. Следует особо отметить, что для нормальной социальной коммуникации важен как коммуникативный, так и коммуникационный аспект.

В связи с этим коммуникативный характер социальных практик позволяет расширить традиционное понимание практики студентов новыми формами практик в различных видах учебной и внеучебной деятельности (исследовательской, художественно-творческой, общественной).

В качестве новых форм коммуникативных практик студентов можно выделить: вовлечение студентов в подготовку занятий, в которых задействуются новые технологии, современные методы, формы работы; включение студентов в коллективные исследования преподавателей вуза по разработке, апробации идей модернизации общего и профессионального образования и др.

Отметим, что практики, которые учтены в учебных планах студентов, носят образовательный характер. Представляется правомочным уточнить название таких практик студентов, как «*коммуникативные образовательные практики*». Образовательные практики рассматриваем как социальные практики, в которых происходит овладение

различными упорядоченными совокупностями навыков целесообразной деятельности (практического искусства), которые в то же время дают возможность человеку состояться в том или ином социальном качестве [8]. Для студентов – будущих учителей новыми социальными качествами, в которых они могут состояться в будущей профессиональной деятельности, выступают вариативные роли учителя: администратор, методист, участник ОЭР школы, тьютор и др.

Каналами коммуникации в коммуникативных образовательных практиках является взаимодействие студент — преподаватель; студенты — преподаватели; студент — преподаватели, студенты — преподаватели и *вариативные коммуникативные ситуации* с участием администрации вуза, социальных партнеров и других участников образовательного процесса.

Для коммуникативных образовательных практик студентов — будущих учителей важно смысловое содержание практики как поиск себя в будущей профессии, что актуализирует вовлечение студентов в различные виды профессиональной деятельности учителя. В ФГОС ВО прописаны следующие виды профессиональной деятельности, к которым готовится студент бакалавриата: педагогическая, проектная, исследовательская, культурно-просветительская. Реальная профессиональная деятельность учителя имеет широкие контексты ее видологии, поэтому возможно построение содержания коммуникативных образовательных практик студентов *на основе конструирования учебно-профессиональных задач* по определенным видам профессиональной деятельности учителя, которые решаются *с использованием разных каналов коммуникации*. Так, например, студенты:

— включаются в коммуникацию с учителем в совместной разработке бинарного урока;

— принимают участие в разработке коллективом учителей междисциплинарной программы;

— совместно с учителями готовят мастер-класс;

— участвуют в опытно-экспериментальной работе школы: диагностирование, обработка, интерпретация, представление результатов;

— совместно с учителями разрабатывают и проводят мероприятия для школьников, выступают в роли тьютора, модератора и др.

Подчеркнем, что важнейшей особенностью коммуникативных образовательных практик выступает продуктивный диалог студента, учителей школы, преподавателей вуза, раскрывающий сущность содействия «поиску

студентами себя в будущей профессии», тем самым преобразуя коммуникативную образовательную практику в антропопрактику студента [3] как особую работу в пространстве совместно-распределенной будущей профессиональной деятельности студента, в пространстве со-бытийной общности, в пространстве рефлексивного сознания.

Рассмотренный в статье коммуникационный подход к созданию новых форм практик студентов характеризует неиспользованные в должной мере возможности для профессионального становления студентов — будущих учителей в процессе вузовского образования.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Дьяков А. А. Практики как предмет социально-философского дискурса // Вестник ПАГС. 2011. С. 208–213.
2. Дьяков А. А. Теория практик: социально-философский потенциал концепции // Известия Саратовского университета. 2011. Т. 11. Вып. 1. С. 8–12.
3. Событийность в образовательной и педагогической деятельности. Научно-методическая серия «Новые ценности образования» / Под ред. Н. Б. Крыловой. Вып. 1(43). 2010.
4. Тряпицына А. П. Содержание профессиональной подготовки студентов — будущих учителей к решению задач модернизации общего образования // Universum: Вестник Герценовского университета. 2013. № 1. С. 50–61.
5. Бурдые П. Практический смысл. СПб., 2001.
6. Лекторский В. А. Реализм, антиреализм, конструктивизм и конструктивный реализм в современной эпистемологии и науке // Конструктивистский подход в эпистемологии и науках о человеке. М., 2009.
7. Фарман И. П. Язык и действие: традиционные и новые контексты // Журнальный клуб Интелпрос «Философия науки». 2010. № 15.
8. Волков В. В., Хархордин О. В. Теория практик. СПб., 2008.

REFERENCES

1. D'jakov A. A. Praktiki kak predmet social'no-filosofskogo diskursa // Vestnik PAGS. 2011. S. 208–213.
2. D'jakov A. A. Teorija praktik: social'no-filosofskij potencial koncepcii // Izvestija Saratovskogo universiteta. 2011. T. 11. Vyp. 1. S. 8–12.
3. Sobytiijnost'v obrazovatel'noj i pedagogicheskoj dejatel'nosti. Nauchno-metodicheskaja serija «Novye cennosti obrazovanija» / Pod red. N. B. Krylovoj. Vyp. 1(43). 2010.
4. Trjapicyna A. P. Soderzhanie professional'noj podgotovki studentov — budushhih uchitelej k resheniju zadach modernizacii obshhego obrazovanija // Universum: Vestnik Gercenovskogo universiteta/ 2013. № 1. S. 50–61.
5. Burd'e P. Prakticheskij smysl. SPb., 2001.
6. Lektorskij V. A. Realizm, antirealizm, konstruktivizm i konstruktivnyj realizm v sovremennoj jepistemologii i nauke // Konstruktivistkij podhod v jepistemologii i naukah o cheloveke. M., 2009.

-
7. Farman I. P. Jazyk i dejstvie: tradicionnyye i novye konteksty // Zhurnal'nyj klub Intelros «Filosofija nauki» 2010. № 15.
8. Volkov V. V., Harhordin O. V. Teorija praktik. SPb., 2008.

Г. А. Рагимов

ТИПОЛОГИЯ КОННОТАТИВНЫХ ЗНАЧЕНИЙ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ В АНГЛИЙСКОМ И АЗЕРБАЙДЖАНСКОМ ЯЗЫКАХ

Коннотативное значение складывается из разных представлений о предметах действительности с помощью операции сравнения. Представление у людей создается ассоциативно, сравнивая предметы и явления действительности, видя в них как сходства, так и различия, и передавая им экспрессивно-эмоциональную окраску. Объектами необходимых ассоциативных связей служат те или иные факты из общественной практики людей или различные предметы и явления действительности. В сопоставляемых английских и азербайджанских фразеологических единицах и содержащихся в них образах имеется и сходство, и различие. Однако в них больше сходства, так как в основу большинства фразеологических единиц легли реальные образы конкретных предметов и явлений действительности, которые одинаково осмысляются и осознаются всеми людьми, независимо от языковых средств, на базе которых осуществляется это осмысление.

Ключевые слова: типология, фразеологические единицы, коннотативное значение, метафора, метонимия.

G. A. Rahimov

TIPOLOGY OF CONNOTATIVE MEANINGS OF PHRASEOLOGICAL UNITS IN THE ENGLISH AND AZERBAIJANI LANGUAGES

A connotative meaning is made up of different representations of the objects of reality by means of a comparison operation. People's representation is created in an associative manner by comparing objects and phenomena of reality, seeing both similarities and differences in them and imparting them an expressive and emotional coloring. The objects of necessary associative connections are certain facts from the public practice of people or different objects and phenomena of reality. The phraseological units of the English and Azerbaijani languages and the images contained therein have both similarities and differences, but they are more similar than dissimilar because most phraseological units are based on real images of specific objects and phenomena of reality which are similarly conceptualized and understood by all people regardless of linguistic means on the basis of which this judgment is made.

Keywords: typology, phraseological units, connotative meaning, metaphor, metonymy.

Типология — это раздел языкознания, призванный выявить типологически сходные явления на фоне типологически несходных

явлений на каком-нибудь одном уровне сопоставляемых языков независимо от времени и пространства, родственных соотношений.